

CABECERA

YACIMIENTO: Catedral de Santa María de Regla (León, León)
MUNICIPIO: León
PROVINCIA: León
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5514
N. INV: Catedral de Santa María de Regla (León, León)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Retablo
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Madera
SOPORTE: Tabla
TIPO DE EPÍGRAFE: Explanationes
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 8
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: +3
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

- a) Sancto thome apostol
- b) Sancti iuanes apostol
- c) Sancte andres apostol
- d) Sancte petre apostol
- e) Sancte pauli apostol
- f) Sancte jacobae apostol
- g) Sancte bartholome apostol
- h) Sancte philipe apostol

Lectura dada por Martín López (2012, nº 121).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

- a) Santo Tomás Apóstol
- b) San Juan Apóstol
- c) San Andrés Apóstol
- d) San Pedro Apóstol
- e) San Pablo Apóstol
- f) Santiago Apóstol
- g) San Bartolomé Apóstol
- h) San Felipe Apóstol

Traducción dada por Martín López (2012, nº 121).

COMENTARIO:

El retablo procede de la iglesia de Quintanilla del Olmo (Zamora).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Martín López (2012, nº 121)

SIGNARIO:

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: +3

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Las inscripciones se encuentran en un retablo en tabla en la antigua capilla de Santa Teresa (Martín López, 2012, nº 121).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO:

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5514; Martín López, María Encarnación (2012), Las inscripciones de la Catedral de León (ss. IX-XX), León, Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium, nº 121.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES